

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 23

**Rubrik:** Feuilleton

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

technischen Anordnung, welche das bequeme Auswechseln der Firmen gestattet, in einer dem Urbild möglichst ähnlichen Form nachstehend wiedergeben. Der Aufsatz ist nämlich so gefasst, dass die Bezeichnung der Firma genau eine Zeile einnimmt, und da die lobende Anerkennung so allgemein gehalten ist, dass sie auf eine Schuhwarenfabrik ebenso gut passen kann, wie auf eine Bäckerei, so brauchte während des Drucks immer nur eine Firmenzeile nach der andern eingeführt werden.

Gleichzeitig mit dieser blöden Reklame trifft dem nachstehender Brief ein:

Allgemeine  
Volks-Revue Budapest, am 15. März 1893.

Theresienring 12  
Euer Hochwohlgeboren!

Bestrebt, wirkliches Verdienst anzuerkennen, haben wir in beiliegender Nummer einen ehren- den Hinweis auf Ihre geschätzte Firma gebracht. Es würde uns freuen, wenn Sie das solcher Art unsererseits bewiesene Entgegenkommen als das ansehen, was wir bezwecken, nämlich Ehrung Ihrer schätzbaren Wirksamkeit. Indem wir uns gelegentlich dieses Falls die höf. Einladung zum Abonnement zu unserem Blatte zu machen erlauben, zeichnen wir

Hochachtungsvoll

(Stempel)  
Gaerdner.

Die weitere Beilage ist aber keine Einladung zum Abonnement, sondern eine vollzogene Abonnements- quittung über empfangene 20 Mk.

Die Keckheit, mit welcher solche Zumuthungen gestellt werden, ist ungefähr ebenso gross, wie die Naivität eines Geschäftsmannes sein müsste, der auf eine solche Anzapfung hereinfiele. Niemand weiss, ob die zugesandte Nummer in mehr als dem einen Exemplar gedruckt ist, welches der Besungene erhalten hat, es ist sogar anzunehmen, dass in jedes Exemplar eine andere Namenzelle gesetzt, und jedes an diese Adresse gesandt wird.

Weiterer Kommentar überflüssig!

## Rundschau.

**Zürich.** Das offizielle Verkehrsbureau Zürich veranstaltet am Samstag, den 3. Juni, bei günstiger Witterung eine sogenannte venetianische Nacht. Für Prämierung der schönsten Boote und Gruppen sind 100 Fr. ausgesetzt.

In Zürich wird demnächst ein Rundpanorama der Schlacht von Murten errichtet werden. Die Ausarbeitung des Riesengemäldes ist dem bekannten Schlachten- und Panoramen-Maler Professor Louis Braun in München übertragen, der bereits in Zürich archaische Studien gemacht hat und sich gegenwärtig zu Geländestudien in Murten aufhält. Die Dauer der Ausstellung ist auf zwei Jahre berechnet.

**Martigny.** Der hiesige, sämtliche Fuhrhalter umfassende Verband für den Reisendenverkehr Martigny-Chamounix hat sich in drei Gruppen aufgelöst. Die nun unfehlbar eintretende Konkurrenz wird für die kommende Saison eine bedeutende Ermässigung der Fahrtaxen zur Folge haben, was wieder den Reisenden zugute kommt.

## Feuilleton.

### Caux.

Am nordöstlichen Ufer des Genfersees, zwischen der wilden Chaudronschlucht und der unweit vom Schlosse Chillon dem See zustrebenden Baie de Veraye, drängt sich ein mächtiger Ausläufer und Vorberg der Dent de Jaman bis an den See heran. Es ist der Mont de Caux.

Zu seinen Füssen breitet sich der östliche Teil des herrlichen Geländes von Montreux aus, und an seiner Flanke thront in halber Höhe das Dorf Glion, der Ausgangspunkt der rasch berühmten gewordenen Bergbahn, die nach den Rochers de Naye führt.

Das Hochplateau von Caux scheint von der Natur mit besonderer Liebe behandelt, ja zu einem eigent- lichen Belvedere auserkoren worden zu sein; denn ein ebenso liebliches als grossartiges Landschaftsbild rollt sich da vor den Augen des Beschauers auf. Da liegt tief unten dieser einzige See, der vielbesungene blaue Leman; himmelanstrebend auf der andern Seite die Alpen von Savoyen, die ihre unzähligen ausgezackten und verwiterten Spitzen in dem Azurblau widerspiegeln; mehr nach links die schnee- bedeckten Häupter der Walliserberge, ehrfurchtsvoll sich verneigend vor ihrer Königin, der Dent du Midi, zu deren Füssen sich ein grüner Teppich von saftigen Wiesen, durchwirkt von dem breiten Silberfaden der Rhone, ausbreitet — die Rhoneebene! Dort im Westen grüsst die langgestreckte Jurakette, und diesseits liegt ein Gelände, von Gott gesegnet, in Ton und Färbung und Pflanzenwuchs ganz ein Hauch des Südens: le beau pays de Vaud! Zwischen Reblaub und Kastanien- bäumen schimmern Hunderte von Häusern und herr- lichen Villen hervor, hier zu einem kleinen Weiler

**Schlafwagen.** Die internationale Schlafwagen- Kompagnie wird vom 1. Juni an täglich dem Eilzug Paris-Lausanne und umgekehrt einen bequem ein- gerichteten Schlafwagen anfügen lassen.

**Thunerseebahn.** Dienstag den 30. d. fand die Eröffnungsfeier statt. Die Brückenproben mit drei zusammengekopelten Lokomotiven und acht grossen Kieswagen befriedigten ausserordentlich.

**Der Sommerfahrplan** der Centralbahn, der am 1. Juni in Kraft tritt, bringt einen wesentlichen Fortschritt, indem er eine Abendverbindung von Bern nach Basel und Zürich herstellt, welche bisher fehlte. Während man bisher Bern schon etwas vor oder bald nach 5 Uhr verlassen musste, um noch nach Basel oder Zürich zu gelangen, wird nun während des Sommers ein neuer Schnellzug abends 7 Uhr von Bern abgehen, welcher alle grösseren Stationen bedient und um 9<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr in Basel, um 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr in Zürich eintrifft. Diese neue Verbindung macht es auch mög- lich, bei Abfahrt von Interlaken 4 Uhr 10 Min. (per Schiff) oder 4 Uhr 30 (per Bahn) am gleichen Tag Basel bzw. Zürich zu erreichen.

Für die Linie Basel-Luzern kommt zu den jetzigen Morgenzügen ab Basel ein neuer hinzu, welcher Basel 7 Uhr 20 verlässt und um 10 Uhr 12 in Luzern eintrifft. Am Abend geht dem Expresszug Luzern-Basel, welcher nur I. und II. Klasse führt und von Luzern 6 Uhr 10 abgeht, ein gewöhnlicher Schnell- zug mit allen Wagenklassen voraus, welcher 4 Uhr 40 Luzern verlässt und 7 Uhr 10 in Basel anlangt.

**Kartographie.** Das artistische Institut Orell Füssli in Zürich hat einen Plan der Stadt Basel herausgegeben, der in Bezug auf geschmackvolle Aus- führung nichts, aber bezüglich Korrektheit doch etwas zu wünschen übrig lässt, wenigstens von unserem Standpunkte aus betrachtet. In dem Plane sind näm- lich die Gebäulichkeiten der Hotels mit Nummern bezeichnet und ein seitwärts des Planes angebrachtes Hotverzeichnis weist zur leichteren Auffindung auf diese Nummern hin. Warum, möchten wir die ver- legende Firma fragen, sind die Hotels Victoria, Hofer und Falken, abgesehen von drei anderen, kleineren, am Bahnhof befindlichen Hotels, weder nummeriert noch in dem Verzeichnis aufgeführt? Diese Frage nur der Konsequenz halber, die in solchen Fällen beobachtet werden sollte.

**Genf.** Das Subskription-**Garantiekapital** von 500,000 Fr. für die Landesausstellung wurde bis Mittwoch mittag, also vor Ablauf des Termins, voll- ständig gedeckt.

**Paris.** Der Kongress der Wein- und Spirituosen- Produzenten versammelt sich am 5. Juni. Die Tages- ordnung lautet auf Wiederaufnahme der französisch- schweizerischen Zollunterhandlungen.

**Un problème intéressant.** On vient de résoudre en Amérique le problème suivant: „Prendre et déposer des voyageurs à toutes les stations sans ralentir la marche du train lancé à toute vitesse.“ Il faut dire que le train américain est de construction toute moderne et ne ressemble guère aux trains européens. Les voitures sont pourvues d'une plateforme à chaque extrémité et des passerelles relient ensemble toutes les voitures. Voici comment on procède: Pendant le parcours le conducteur fait passer dans les derniers wagons les voyageurs qui doivent s'arrêter à la prochaine station. Une fois arrivés à proximité de cette station, un

geordnet, bald hart am See, bald auf halber Höhe der Berge; dort zu einer schmucken Stadt zusammen- getreten, die ein vierieckiger Thurm bewacht gleich einem normännischen Kastelle. Nach Norden endlich schützt ein natürlicher Wall, das Engldied der vielgestaltigen Finsteraarhornkette, das fruchtbare Ge- lände gegen die Stürme des frostigen Nordwindes; hier die vielgezackten Rochers de Naye mit dem nach Südosten hinziehenden Ausläufer, dem Sonchaux; in der Mitte die kahle Felsenpyramide der Dent de Jaman und mehr nach Westen die starre Felsenwand der Verraux mit dem Cap de Moine.

Was Wunder, wenn der menschliche Unterneh- mungsgeist diesem von der Natur mit so verschwenderischer Pracht hingezauberten Erdenflecke seine besondere Aufmerksamkeit zugewendet hat? In der That ist hier oben ein den Anforderungen der Neu- zeit entsprechendes, mit allem nur denkbaren Com- fort ausgestattetes Hotel erbaut worden, das im Sommer 1893 dem Betriebe übergeben werden wird.

Dasselbe umfasst 150 Zimmer mit 200 Betten; geräumige Speisesäle und Gesellschaftsräume, Billard-, Rauch- und Lesezimmer, Damensalons, Theatersaal, zahlreiche Balkons und Erker, Badezimmer auf jeder Etage, Personen- und Gepäckaufzug, elektrisches Licht, Telephon, Centralheizung (Niederdruckdampf- heizung) nach neuestem regulierbaren System mit Ven- tilation in den Zimmern. Auf der Südseite des Hauses und mit sämtlichen Gesellschaftsräumen in Verbin- dung befindet sich eine grosse, geschlossene heizbare Glasveranda von 60 Meter Länge und 5 Meter Breite, die zum Aufenthalt der Gäste beim schlechten Wetter und als Wintergarten dient. Ein prachtvoller und ausgedehnter Park mit verschiedenen Spielplätzen umgibt das Haus; zahlreiche nahe und entferntere Spaziergänge; Gelegenheit zum Schlittenfahren und Eissport im Winter!

Das Hotel besitzt eine eigene Quelle mit vorzüg- lichem Trinkwasser, das in einer Entfernung von etwa einer halben Stunde direkt im Felsen gefasst wurde.

mécanisme ingénieux produit un déclanchement voulu, les wagons sont détachés du train, et aiguillés à temps, ils sont dirigés, en raison de la vitesse acquise, sur une plate-forme où ils s'arrêtent d'eux-mêmes et où les voyageurs descendent alors tout à leur aise, sans être bousculés ni pressés. Pour les voyageurs à prendre, la chose se passe de la manière suivante: A l'autre extrémité de la plate-forme, un wagon est tout prêt, dans lequel sont montés tous les voyageurs partants. La machine en marche opère en passant le déclanchement du wagon qui, descendant une pente rapide et voulue, vient de lui-même s'attacher au train sans être arrêté. (???)

**Kältewirkung.** In Berlin befindet sich seit zwei Jahren ein naturwissenschaftlich-industrielles Institut. In dieser Anstalt werden hohe Kältegrade — Tem- peraturen bis zu 200 Grad unter Null — erzeugt. Dabei will man gefunden haben, dass junger Cognac bei etwa 80 Grad Kälte vollständig den Geschmack und das Aroma von alten Cognac annimmt. Sollte sich dies bestätigen, so wäre damit ein Weg ge- funden, durch den in wenigen Stunden das geleistet wird, was sonst das Werk vieler Jahre ist. Die in- dustrielle Ausbeutung dieser Erfindung ist von der genannten Gesellschaft bereits in die Hand genommen worden.

## Litterarisches.

### „A Week at Zurich.“

In Form eines Dialogs zwischen einem englischen Lord und seinem Courier, Namens Hustle, versteht es der Verfasser obigen Werckchens in origineller Weise auf die Sehenswürdigkeiten Zürichs aufmerk- sam zu machen und an Hand der von der Verkehrs- kommission erstellten Gedankenafeln eine Fülle von geschichtlicher Belehrung zu geben.

Der geschäftige, gewandte Hustle kennt sich in Zürich aus, besser als mancher Einheimische, obwohl er nie vorher hier war. Wo sein Wissen nicht aus- reicht, stellt sich zur rechten Zeit ein Professor oder ein Student ein. Hustle weiss auch Bescheid in der Umgebung Zürichs. Er führt seine Herrschaft auf den Ütliberg, in's Sihlthal, nach Rapperswil, nach Säkingen, nach Einsiedeln, an den Rheinfall und in's Linthal. Eine ganze Woche hindurch versteht es Hustle, den Lord und dessen Familie jeden Tag mit etwas Neuem zu überraschen, so dass die Zeit auf's Angenehmste vergeht und die Herrschaft für Zürich geradezu „schwärmte“. Das Geheimnis, wie Hustle zu all' den Informationen gelangte, wird endlich am Tage der Abreise gelüftet. Hustle muss gestehen, dass er jeden Morgen auf dem Verkehrsbureau sich Rat holte.

Wir sind überzeugt, dass das mit schönen Illu- strationen ausgestattete Büchlein, dem ein Plan der Stadt, das Panorama von der Quaibrücke aus, ein Kärtchen der Umgebung Zürichs und ein Eisenbahn- kärtchen beigeheftet sind, den die Stadt Zürich be- suchenden Engländern und Amerikanern ein nütz- licher Führer sein wird.

Wie alles andere, was von der Verkehrskommission herausgegeben wird, so wird auch dieses Büchlein gratis an die Fremden abgegeben.

Das Hotel bleibt das ganze Jahr geöffnet. Der Pensionspreis für drei Mahlzeiten (Frühstück, Luncheon und Diner beträgt Fr. 5. —; Zimmer von Fr. 2. 50 an, Heizung und Bedienung inbegriffen. — Mässige Touristenpreise!

In unmittelbarer Nähe des Hotels und unter der- selben Leitung stehend, befindet sich ein Glaspavillon, für 200 Personen Platz bietend, mit Restauration für Touristen.

Seiner Höhenlage nach (1100 Meter über Meer) gehört der Mont de Caux der Voralpenregion an und eignet sich daher vorzüglich zu klimatischen Kuren und zwar das ganze Jahr hindurch. Die erfrischende, tonifizierende Bergluft wird namentlich im Sommer dem ruhebedürftigen, abgehetzten oder von schwerer Krankheit erstehenden Organismus die Vollkraft wieder geben; aber auch im Winter wissen wir aus Erfahrung, dass in dieser Höhe, wenn ein dichtes Nebelmeer die Ebene deckt, wärmer, heller Sonnenschein die Luft erwärmt, so dass also Caux die gleichen klimatischen Vortheile besitzt und den gleichen Indikationen Genüge leisten kann, wie jeder andere Winterkurort in den Alpen.

Die Aerzte von Montreux stehen mit Caux durch Telephon in Verbindung.

Selten wird ein Bergkurort mit solcher Leichtig- keit zu erreichen sein, wie Caux. Von Montreux resp. Territet führt die Drahtseilbahn Territet-Glion in acht Minuten bis Glion, und von da gelangt man mit der am 27. Juli 1892 eröffneten Zahnradbahn Glion-Rochers de Naye in circa 17 Minuten nach Station Caux, die in unmittelbarer Nähe des Hotels liegt.

Oder aber, wer Liebhaber von Wagenfahrten ist, erreicht zu Wagen von Montreux aus in einer Stunde Glion und von da auf der neuen, in angenehmer Steigung angelegten Fahrstrasse, mit stets wechselndem und entzückendem Ausblick auf See und Berge in circa 3/4 Stunden den Endpunkt Caux!